

Interior Care

Data revizuirii: 29.10.2021

Codul produsului: 802

Pagina 1 aparținând 11

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1. Element de identificare a produsului

Interior Care

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizarea substanței/amestecului

Detergent de curatat.

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Societatea:	CTP GmbH	
Numele străzii:	Saalfelder Strasse 35h	
Orașul:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+49 (0)36734 230-0	Fax: +49 (0)36734 230-22
E-Mail:	msds@bluechemgroup.com	
Persoană de contact:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:

GBK GmbH: +49-(0)6132-84463 (24/7)

Informații suplimentare

Număr articol: 2301, 2302

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Categorii de pericol:

Aerosol: Aerosol 1

Corodarea/iritarea pielii: Irit. Piele 2

Toxicitate asupra unui organ țintă specific - o singură expunere: Stot SE 3

Periculos pentru mediul acvatic: Acvatic cronic 3

Fraze de pericol:

Aerosol extrem de inflamabil.

Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.

Provoacă iritarea pielii.

Poate provoca somnolență sau amețală.

Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

2.2. Elemente pentru etichetă

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Componente potențial periculoase ce trebuie să fie specificate pe etichetă

Low boiling point hydrogen treated naphtha, Naphtha (petroleum, gasoline), hydrotreated light

Low boiling point hydrogen treated naphtha, Naphtha (petroleum, gasoline),hydrotreated heavy

propan-2-ol, alcool izopropilic, izopropanol

Cuvânt de avertizare: Pericol

Pictograme:



Fraze de pericol

H222	Aerosol extrem de inflamabil.
H229	Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.
H315	Provoacă iritarea pielii.

Interior Care

Data revizuirii: 29.10.2021

Codul produsului: 802

Pagina 2 aparținând 11

H336 Poate provoca somnolență sau amețeală.
H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Fraze de precauție

P101 Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului.
P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
P210 A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis.
P211 Nu pulverizați deasupra unei flăcări deschise sau unei alte surse de aprindere.
P251 Nu perforați sau ardeți, chiar și după utilizare.
P261 Evitați să inspirați Aerosol.
P312 Sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic dacă nu vă simțiți bine.
P410+P412 A se proteja de lumina solară. Nu expuneți la temperaturi care depășesc 50 °C/122 °F.
P501 A se depozita produsul și ambalajul său la un centru de colectare a deșeurilor periculoase sau speciale.

Etichetarea ambalajelor al căror conținut nu depășește 125 ml

Cuvânt de avertizare: Pericol

Pictograme:



Fraze de pericol

H222-H229-H336-H412

Fraze de precauție

P101-P102-P210-P211-P251-P261-P312-P410+P412-P501

2.3. Alte pericole

Substanțele sub formă de amestecuri nu îndeplinesc criteriile de identificare a substanțelor PBT/vPvB în conformitate cu REACH, anexa XIII.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.2. Amestecuri

Caracterizare chimică

Compuși de aditivare activi de suprafață
Detergenți, Agenți de dispersare
Material de protecție

Interior Care

Data revizuirii: 29.10.2021

Codul produsului: 802

Pagina 3 aparținând 11

Componenți cu potențial periculos

Nr. CAS	Componente			Greutate
	Nr. CE	Nr. Index	Nr. REACH	
	Clasificare GHS			
74-98-6	propane			25 - < 30 %
	200-827-9		01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1A, Compressed gas; H220 H280			
106-97-8	Butane			25 - < 30 %
	203-448-7		01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1A, Compressed gas; H220 H280			
64742-49-0	Low boiling point hydrogen treated naphtha, Naphtha (petroleum, gasoline), hydrotreated light			20 - < 25 %
	927-510-4		01-2119475515-33	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411			
64742-48-9	Low boiling point hydrogen treated naphtha, Naphtha (petroleum, gasoline),hydrotreated heavy			1 - < 5 %
	265-150-3			
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1; H226 H336 H304 EUH066			
67-63-0	propan-2-ol, alcool izopropilic, izopropanol			1 - < 5 %
	200-661-7		01-2119457558-25	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			

Așa cum afirma în frazele H și EUH: vezi secțiunea 16.

Limite de concentrație specifice, factori M și ATE

Nr. CAS	Nr. CE	Componente	Greutate
		Limite de concentrație specifice, factori M și ATE	
64742-48-9	265-150-3	Low boiling point hydrogen treated naphtha, Naphtha (petroleum, gasoline),hydrotreated heavy	1 - < 5 %
		dermal: LD50 = >3000 mg/kg; oral: LD50 = >5000 mg/kg	
67-63-0	200-661-7	propan-2-ol, alcool izopropilic, izopropanol	1 - < 5 %
		inhalativ: LC50 = 47,5 mg/l (vapori); dermal: LD50 = 12800 mg/kg; oral: LD50 = 5280 mg/kg	

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicații generale

Cel în cauza trebuie dus la aer proaspăt.. Cel afectat se pune în loc liniștit și se ține la cald.

Dacă se inhalează

Cel în cauza trebuie dus la aer proaspăt.. Cel afectat se pune în loc liniștit și se ține la cald.

În caz de probleme respiratorii se va consulta un medic.

La pericol de leșin culcarea și transportarea pe o parte stabilă.

În caz de contact cu pielea

Dezbrăcați imediat îmbrăcămintea contaminată, de asemenea lenjeria intimă, pantofii și șosetele.

După contactul cu pielea, spălați imediat cu mult Apă și săpun.

Aplicați o cremă conținând grăsimi.

În caz de contact cu ochii

Se spală imediat ochiul timp de 10 până la 15 minute, cu pleoapa deschisă, în apa curgătoare.

Se consultă un medic.

Dacă este ingerat

Dăți să bea apă din abundență în înghițituri mici (efect de diluție). Se consultă un medic.

Interior Care

Data revizuirii: 29.10.2021

Codul produsului: 802

Pagina 4 aparținând 11

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Nu exista informații.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Avertizare împotriva pericolului de aspirație.

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare

Pulbere ABC.
Nisip.
spuma rezistent la alcool.
Dioxid de carbon (CO₂).

Mijloace de stingere necorespunzătoare

Jet de apă compact.

5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză

Este posibilă formarea de produse de descompunere periculoase.
A nu se inspira fumul în caz de incendiu și/sau explozie.

5.3. Recomandări destinate pompierilor

În caz de incendiu: Se va folosi o mască de gaze independentă de aerul ambiant.

Informații suplimentare

În caz de incendiu, recipientele periclitare se răcesc cu apă.
Apa folosită la stingere trebuie să fie colectată separat.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

În caz de incendiu: Se va folosi o mască de gaze independentă de aerul ambiant.
A se păstra departe de orice flacără sau sursă de scântei - Fumatul interzis.
A nu se inspira gazul/fumul/vaporii/aerosolii.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Gazele/vaporii/aerosolii se precipită cu jet de apă pulverizată.
Nu se permite pătrunderea în sistemul de canalizare sau în ape.
În caz de pierdere de gaze sau de pătrundere în ape, sol sau în canalizare, informați autoritățile competente.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Preveniți extinderea pe suprafața (de exemplu prin îndiguire sau bariere pentru petrol).
Stergeți cu material absorbant (de ex. carpe, lavete).

6.4. Trimitere la alte secțiuni

Fără specificații

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Măsurile de prevenire la manipulare

proiecte închise. Vaporii / aerosolii trebuie absorbiți nemijlocit la locul apariției lor.
Evitarea contactului cu ochii și cu pielea.

Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor

A se păstra departe de orice flacără sau sursă de scântei - Fumatul interzis. A se lua măsuri de precauție pentru evitarea descărcărilor electrostatice.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Cerințe față de încăperi de depozitare și recipiente

Recipientii se închid bine și se pastrează în loc răcoros, bine aerisit. A se respecta prescripțiile de depozitare

Interior Care

Data revizuirii: 29.10.2021

Codul produsului: 802

Pagina 5 aparținând 11

pentru aerosoli.

Nu pastrati la temperaturi peste: 50 °C

Informații suplimentare asupra condițiilor de depozitare

Materialele ambalajului: Metal.

7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Nu exista informații.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală
8.1. Parametri de control
Valori limită de expunere profesională pentru agenții chimici

Nr. CAS	Denumirea substanței	ppm	mg/m ³	fib/cm ³	Clasă	Sursa
67-63-0	Alcool izopropilic/2-Propanol	81	200		8 ore	
		203	500		15 min	
74-98-6	Propan	778	1400		8 ore	
		1000	1800		15 min	

Limite biologice tolerabile

Nr. CAS	Denumirea substanței	Indicator biologic	LBT propuse	Material biologic	Momentul recoltării
67-63-0	Alcool izopropilic	Acetona	50 mg/l	urină	sfârșit schimb

8.2. Controale ale expunerii
Măsuri de igienă

Nu se va manca, bea, fuma, fuma tabac la locul de munca. Înainte de pauze și la terminarea lucrului se vor spala mainile.

Protecția ochilor/feței

În cazul posibilității de pătrundere a stropilor în ochi se vor purta ochelari de protecție închiși etanș. (DIN EN 166)

Protecția mâinilor

A se utiliza mănuși de protecție.

Protecția pielii

Se poartă îmbrăcăminte de protecție adecvată, rezistentă la solvenți, conform EN 465.

Protecție respiratorie

Se asigură o ventilație bună în cazul în care se formează vapori/aerosoli. În cazul unei ventilații insuficiente, a se purta un echipament de respirație corespunzător.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice
9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică: Aerosol
 Culoare: incolor
 Miros: caracteristic

Modificări ale stării

Punct de aprindere: - 80 °C

Limita minimă de explozie: 1,0 vol. %

Interior Care

Data revizuirii: 29.10.2021

Codul produsului: 802

Pagina 6 aparținând 11

Limita maximă de explozie:	12,0 vol. %
Punctul de autoaprindere:	250 °C
Presiune de vapori: (la 20 °C)	3600 hPa
Solubilitate în apă: (la 20 °C)	insolubil

9.2. Alte informații

Fără specificații

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1. Reactivitate

Nu exista informații.

10.2. Stabilitate chimică

Nicio descompunere la o utilizare conform destinației produsului.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Nu se cunosc reacții periculoase.

10.4. Condiții de evitat

Utilizați materialul numai în locuri în care focul deschis și alte surse inflamabile se afla la distanță.

Nu păstrați la temperaturi peste: 50 °C

A se păstra departe de căldură.

10.5. Materiale incompatibile

Agent de oxidare. Acid, concentrează. Alcalii (alcali), concentrează.

10.6. Produsi de descompunere periculoși

Monoxid de carbon (CO)

Dioxid de carbon (CO₂).

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1. Informații privind efectele toxicologice

Toxicitate acută

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Nr. CAS	Componente				
	Calea de expunere	Doză	Specii	Sursa	Metodă
64742-48-9	Low boiling point hydrogen treated naphtha, Naphtha (petroleum, gasoline),hydrotreated heavy				
	orală	LD50 mg/kg	>5000	Sobolan	
	dermică	LD50 mg/kg	>3000	Iepuri	
67-63-0	propan-2-ol, alcool izopropilic, izopropanol				
	orală	LD50 mg/kg	5280	Sobolan	
	dermică	LD50 mg/kg	12800	Iepuri	
	prin inhalare (4 h) vapori	LC50	47,5 mg/l	Sobolan	

Iritație și corosivitate

Provoacă iritarea pielii.

Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Interior Care

Data revizuirii: 29.10.2021

Codul produsului: 802

Pagina 7 aparținând 11

Efecte de sensibilizare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Efecte cangerigene, mutagene și toxice pentru reproducere

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere unică

Poate provoca somnolență sau amețală. (Low boiling point hydrogen treated naphtha, Naphtha (petroleum, gasoline), hydrotreated light)

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere repetată

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Pericol prin aspirare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Experiența din practică

Alte observații

Nu există informații.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1. Toxicitatea

Nr. CAS	Componente					
	Toxicitate acvatică	Doză	[h] [d]	Specii	Sursa	Metodă
64742-49-0	Low boiling point hydrogen treated naphtha, Naphtha (petroleum, gasoline), hydrotreated light					
	Toxicitate acută pentru crustacee	CE50 mg/l	1-10	48 h	Daphnia magna	
	Toxicitate pentru crustacee	NOEC	1 mg/l		Daphnia magna	
67-63-0	propan-2-ol, alcool izopropilic, izopropanol					
	Toxicitate acută pentru pești	LC50 mg/l	9640	96 h	Pimephales promelas	
	Toxicitate acută pentru alge	ErC50 mg/l	1000	72 h	Alge	
	Toxicitate acută pentru crustacee	CE50 mg/l	13299	48 h	Daphnia magna	

12.2. Persistența și degradabilitatea

Nu există informații.

12.3. Potențialul de bioacumulare

Coefficient de repartiție n-octanol/apă

Nr. CAS	Componente	Log Pow
74-98-6	propane	2,36

12.4. Mobilitatea în sol

Nu există informații.

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Nu există informații.

12.6. Alte efecte adverse

Nu există informații.

Informații suplimentare

Nu se permite pătrunderea în sistemul de canalizare sau în ape.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

Interior Care

Data revizuirii: 29.10.2021

Codul produsului: 802

Pagina 8 aparținând 11

13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Îndepărtare a rezidurilor

A nu se elimina cu deșeul menajer
Nu se permite pătrunderea în sistemul de canalizare sau în ape.
Trebuie aplicat un tratament special respectând prevederile legale
Codul exact al deșeului se va stabili cu firma specializată pentru deșeuri.

Numărul de eliminare pentru deșeul/deșeuri provenind de la reziduuri/produse neutilizate

160504 DEȘEURI NESPECIFICATE ÎN ALTĂ PARTE ÎN LISTĂ; butelii de gaze sub presiune și produse chimice expirate; butelii de gaze sub presiune (inclusiv haloni), cu conținut de substanțe periculoase; deșeu periculos

Numărul de eliminare pentru deșeul/deșeuri provenind de la reziduuri

160504 DEȘEURI NESPECIFICATE ÎN ALTĂ PARTE ÎN LISTĂ; butelii de gaze sub presiune și produse chimice expirate; butelii de gaze sub presiune (inclusiv haloni), cu conținut de substanțe periculoase; deșeu periculos

Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați

Ambalajele contaminate trebuie golite complet sa nu mai ramana resturi, si pot sa fie reutilizate dupa curatirea corespunzatoare
Recipientele necurățate nu se găuresc, nu se taie și nu se sudează. (Pericol de explozie.)

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Transport rutier (ADR/RID)

14.1. Numărul ONU: UN 1950
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție: AEROSOLS
Amestec propan / butan
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: 2
14.4. Grupul de ambalare: -
Etichete: 2.1



Cod de clasificare: 5F
Clauze speciale: 190 327 344 625
Cantitate limitată (LQ): 1 L
Cantitate eliberată: E0
Categoría de transport: 2
Număr pericol: -
Cod de restricționare tunel: D

Transport fluvial (ADN)

14.1. Numărul ONU: UN 1950
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție: AEROSOLS
Amestec propan / butan
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: 2
14.4. Grupul de ambalare: -
Etichete: 2.1

Interior Care

Data revizuirii: 29.10.2021

Codul produsului: 802

Pagina 9 aparținând 11



Cod de clasificare: 5F
Clauze speciale: 190 327 344 625
Cantitate limitată (LQ): 1 L
Cantitate eliberată: E0

Transport naval (IMDG)

14.1. Numărul ONU: UN 1950
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție: AEROSOLS
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: Amestec propan / butan
14.4. Grupul de ambalare: 2.1
Etichete: -



Marine pollutant: -
Clauze speciale: 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Cantitate limitată (LQ): 1000 mL
Cantitate eliberată: E0
EmS: F-D, S-U

Transport aerian (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numărul ONU: UN 1950
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție: AEROSOLS, FLAMMABLE
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: Amestec propan / butan
14.4. Grupul de ambalare: 2.1
Etichete: -



Clauze speciale: A145 A167 A802
Cantitate limitată (LQ) (avioane de pasageri): 30 kg G
Passenger LQ: Y203
Cantitate eliberată: E0
IATA-Instrucțiuni de ambalare (avioane de pasageri): 203
IATA-Cantitatea maximă (avioane de pasageri): 75 kg
IATA-Instrucțiuni de ambalare (avioane cargo): 203
IATA-Cantitatea maximă (avioane cargo): 150 kg

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

PERICULOS PENTRU MEDIU: Nu

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

Nu exista informații.

Interior Care

Data revizuirii: 29.10.2021

Codul produsului: 802

Pagina 10 aparținând 11

14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC

Nu exista informații.

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Reglementări UE

Restricții de întreținere (REACH, anexa XVII):

Intrare 3, Intrare 28

2010/75/UE (COV): 25 %

2004/42/CE (COV): 25 %

Date referitoare la Directiva P3a AEROSOLI INFLAMABILI

2012/18/UE (SEVESO III):

Avize suplimentare

Contine: (Reglementarea (EG) Nr. 648/2004 despre Detergenti)

> 30 % hidrocarburi alifatic

parfumi

Regulamente naționale

Clasa de periclitate a apei (D): 1 - ușor periculos pentru apă

Informații suplimentare

Referitor la DIRECTIVA 2008/105/CE niciuna din componente nu este înregistrată.

15.2. Evaluarea securității chimice

O apreciere a siguranței substanței a fost efectuată pentru următoarele substanțe din acest amestec:

propane

Butane

Low boiling point hydrogen treated naphtha, Naphtha (petroleum, gasoline), hydrotreated light

propan-2-ol, alcool izopropilic, izopropanol

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Modificări

Această fișă tehnică de securitate conține modificări față de versiunea precedentă în secțiunile: 2,11,12,14,15.

Clasificarea amestecurilor și metoda de evaluare conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 [CLP]

Clasificare	Procedura de clasificare
Aerosol 1; H222-H229	Pe baza datelor testului
Skin Irrit. 2; H315	Principiu de transmitere/traducere "Aerosoli"
STOT SE 3; H336	Principiu de transmitere/traducere "Aerosoli"
Aquatic Chronic 3; H412	Procedeu de calcul

Conform frazelor H și EUH (Numat și text complet)

H220	Gaz extrem de inflamabil.
H222	Aerosol extrem de inflamabil.
H225	Lichid și vapori foarte inflamabili.
H226	Lichid și vapori inflamabili.
H229	Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.
H280	Conține un gaz sub presiune; pericol de explozie în caz de încălzire.
H304	Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
H315	Provoacă iritarea pielii.
H319	Provoacă o iritare gravă a ochilor.
H336	Poate provoca somnolență sau amețală.

Interior Care

Data revizuirii: 29.10.2021

Codul produsului: 802

Pagina 11 aparținând 11

H411	Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H412	Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
EUH066	Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

Alte indicații

Datele se bazează pe cunoștințele noastre actuale, aceste nu reprezintă însă o asigurare a caracteristicilor produselor și nu formează un raport contractual legal.

Destinatarul produselor noastre va observa sub proprie răspundere prevederile legale și regulamentele în vigoare.

(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)